

GRIEGO 1

UNIDAD 12

TEMA: VERBOS EN FUTURO

— VERBOS EN FUTURO —

Como ya se mencionó anteriormente, el verbo griego hace hincapié en el aspecto, no tanto en el tiempo.

Hablando del tiempo futuro, se refiere a una acción que pasará en el futuro desde la perspectiva del autor. También se puede usar para dar ordenes, por ejemplo, “no adulterarás”. Otros usos los veremos más adelante.

— VERBOS EN FUTURO —

Los verbos en futuro indicativo, tanto en voz activa o media se forman agregando una sigma (σ) al final de la raíz del verbo, más las desinencias del tiempo presente.

Ejemplo:

$\lambda\acute{\upsilon} + \sigma + \omega = \lambda\acute{\upsilon}\sigma\omega$

$\lambda\acute{\upsilon} + \sigma + \omicron\mu\alpha\iota = \lambda\acute{\upsilon}\sigma\omicron\mu\alpha\iota$

La voz pasiva tiene otros cambios que se verán en lecciones posteriores.

— VERBOS EN FUTURO —

FUTURO ACTIVO INDICATIVO		Traducción
1ª Singular	λύσω	desataré
2ª Singular	λύσεις	desatarás
3ª Singular	λύσει	desatará
1ª Plural	λύσομεν	desataremos
2ª Plural	λύσετε	desataréis
3ª Plural	λύσουσι(ν)	desatarán

VERBOS EN FUTURO

FUTURO MEDIO INDICATIVO		Traducción
1ª Singular	λύσομαι	me desataré
2ª Singular	λύση	te desatarás
3ª Singular	λύσεται	se desatará
1ª Plural	λυσόμεθα	nos desataremos
2ª Plural	λύσεσθε	os desataréis
3ª Plural	λύσονται	se desatarán

VERBOS EN FUTURO DE RAIZ MUDA

- ★ No todos los verbos griegos en futuro se forman agregando una sigma (σ) a la raíz. Cuando la raíz de un verbo termina en consonante muda, se produce un cambio que se muestra en la tabla siguiente:

	Consonante final	Cambia a:	Tiempo presente	Traducción	Tiempo futuro	Traducción
Labiales	π, β, φ	ψ	$\gamma\rho\acute{\alpha}\varphi\omega$	Escribo	$\gamma\rho\acute{\alpha}\psi\omega$	Escribiré
Palatales	κ, γ, χ	ξ	$\acute{\epsilon}\chi\omega$	Tengo	$\acute{\epsilon}\xi\omega$	Tendré
Dentales	$\tau, \delta, \zeta, \theta$	σ	$\sigma\acute{\omega}\zeta\omega$	Salvo	$\sigma\acute{\omega}\sigma\omega$	Salvaré

- ★ Son aquellos verbos que terminan en vocal corta: α, -ε, -ο. Estos alargan la vocal final de la raíz antes de colocar la sigma (σ).

Ejemplo:

φιλέω → φιλήσω
φιλήσομαι

VERBOS EN FUTURO

Verbos que terminan en doble lambda (λλ)

Estos se llaman “asigmaticos”, porque no usan la sigma para formar el futuro. La raíz de estos verbos es de una sola lambda.

βάλλω → βαλῶ

ἀποστέλλω → ἀποστελῶ

FUTURO INDICATIVO ACTIVO de είμι

FUTURO ACTIVO INDICATIVO		Traducción
1ª Singular	ἔσομαι	Seré, estaré
2ª Singular	ἔσῃ	Serás, estarás
3ª Singular	ἔσται	Será, estará
1ª Plural	ἔσόμεθα	Seremos, estaremos
2ª Plural	ἔσεσθε	Seréis, estaréis
3ª Plural	ἔσονται	Serán, estarán

ἀλλ' ἔξει τὸ φῶς τῆς ζωῆς. Juan 8:12

Sino (que) tendrá la luz de la vida.

τὸ γὰρ ἅγιον πνεῦμα διδάξει ὑμᾶς...Lucas 12:12

Pues el Espíritu Santo enseñará a ustedes...

ἀποστελεῖ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου τοὺς ἀγγέλους αὐτοῦ. Mateo 13:41

Enviará el Hijo del hombre a sus ángeles.

VOCABULARIO

1. ἄρχω: voz activa – gobernar, voz media – comenzar. (86)
2. ἀποθνήσκω: Morir (111)
3. ἄρτος: Pan (97)
4. δέ: sino, pero (pospositiva, 2792)
5. δόξα: gloria (166)
6. εἰ: si (condicional, 503)
7. θάνατος: muerte (120)
8. ὄχλος: multitud (175)
9. πίπτω: caer (90)
10. ὡς: como (adverbio, 504)